États financiers intermédiaires (non audité) du

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Pour les semestres clos les 30 juin 2016 et 2015

Cette page est intentionnellement laissée en blanc.

FONDS AMÉRICAIN DE CRÉDIT LYSANDER-CANSO

Table des matières

Page

États de la situation financière 1

États du résultat global 2

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables 3-4

Tableaux des flux de trésorerie 5

Annexe du portefeuille 6-7

Notes annexes 8-18

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

États intermédiaires de la situation financière (non audité)

Aux	30 juin 2016 $ US	31 décembre 2015 $ US
Actifs		
Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net*	9 353 794	11 801 202
Trésorerie et équivalents de trésorerie	142 782	57 512
Intérêts courus	119 603	136 076
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	11 829	23 810
Remboursements à recevoir	2 558	2 812
Souscriptions à recevoir	–	3 000
Total de l'actif	9 630 566	12 024 412
Passifs		
Charges à payer	24 286	20 642
Total du passif	24 286	20 642
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	9 606 280	12 003 770
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	2 378 803	3 102 035
Série F	7 227 477	8 901 735
Total de l'actif net	9 606 280	12 003 770
Nombre de parts rachetables en circulation		
Série A	263 875	346 465
Série F	799 943	989 684
Actif net par part rachetable		
Série A	9,01	8,95
Série F	9,03	8,99
*Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net au coût	10 032 337	12 890 250

Au nom de Lysander Funds Limited, à titre de gestionnaire et de fiduciaire,

_____ Administrateur

_____ Administrateur

Les notes annexes font partie intégrante des états financiers.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

États intermédiaires du résultat global (non audité)

Pour les périodes closes les	30 juin 2016 $ US	30 juin 2015 $ US
Produits		
Intérêts aux fins de distribution	316 765	151 160
Profit (perte) réalisé(e) et latent(e) sur les placements		
(Perte nette) réalisée sur les placements vendus	(178 838)	(9 250)
(Perte nette) de change réalisée	(178 693)	(21 547)
Variation de la (moins-value) latente des devises	(650)	(13)
Variation de la (moins-value) plus-value latente des contrats à terme	(11 981)	35 307
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements	410 505	(204 208)
	357 108	(48 551)
Charges		
Frais de gestion	51 166	37 418
Frais de dépôt	6 890	6 853
Frais d'administration du Fonds	3 905	3 144
Frais de garde	3 489	1 191
Honoraires d'audit	2 849	2 834
Frais juridiques	516	4
Frais bancaires	344	129
Frais liés au comité d'examen indépendant	130	46
Charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts	89	–
Retenue d'impôt	–	664
	69 378	52 283
Remboursement des charges	(2 558)	(2 812)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	290 288	(98 022)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	83 168	(26 970)
Série F	207 120	(71 052)
	290 288	(98 022)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part		
Série A	0,27	(0,15)
Série F	0,24	(0,11)

Les notes annexes font partie intégrante des états financiers.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

Pour les périodes closes les	30 juin 2016 $ US	30 juin 2015 $ US
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	12 003 770	155 000
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	290 288	(98 022)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(262 218)	(102 716)
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(646)	(274)
	(262 864)	(102 990)
Opérations sur les parts rachetables :		
Produit de l'émission de parts rachetables		
Série A	204 419	2 853 372
Série F	1 191 869	10 082 275
	1 396 288	12 935 647
Coût des parts rachetées		
Série A	(994 258)	(27 304)
Série F	(3 055 717)	(341 117)
	(4 049 975)	(368 421)
Distributions réinvesties		
Série A	41 967	15 849
Série F	186 806	71 631
	228 773	87 480
(Diminution) augmentation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	(2 397 490)	12 453 694
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	9 606 280	12 608 694
Série A		
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	3 102 035	150 000
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	83 168	(26 970)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(58 528)	(21 359)
	(58 528)	(21 359)
Opérations sur les parts rachetables :		
Produit de l'émission de parts rachetables	204 419	2 853 372
Coût des parts rachetées	(994 258)	(27 304)
Distributions réinvesties	41 967	15 849
	(747 872)	2 841 917
(Diminution) augmentation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	(723 232)	2 793 588
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	2 378 803	2 943 588

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

Les notes annexes font partie intégrante des états financiers.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

Pour les périodes closes les **Série F**	30 juin 2016 $ US	30 juin 2015 $ US
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	8 901 735	5 000
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	207 120	(71 052)
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(203 690)	(81 357)
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(646)	(274)
	(204 336)	(81 631)
Opérations sur les parts rachetables :		
Produit de l'émission de parts rachetables	1 191 869	10 082 275
Coût des parts rachetées	(3 055 717)	(341 117)
Distributions réinvesties	186 806	71 631
	(1 677 042)	9 812 789
(Diminution) augmentation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	(1 674 258)	9 660 106
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	7 227 477	9 665 106

Les notes annexes font partie intégrante des états financiers.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Tableaux intermédiaires des flux de trésorerie (non audité)

Pour les périodes closes les	30 juin 2016 $ US	30 juin 2015 $ US
Flux de trésorerie affectés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	290 288	(98 022)
Ajustements pour tenir compte des éléments suivants :		
Perte nette réalisée à la vente de placements	178 838	9 250
Variation de la (plus-value) moins-value latente des placements	(410 505)	204 208
Variation de la moins-value latente des devises	650	–
Achat de placements	(1 645 750)	(13 996 888)
Produit de la vente et de l'échéance de placements	4 324 825	1 355 844
Intérêts et dividendes courus	16 473	(116 496)
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	11 981	(36 763)
Charges à payer	3 644	126 285
Souscriptions à recevoir	3 000	(44 989)
Remboursements à recevoir	254	(91 816)
Montant à recevoir des courtiers en placement	–	(2 811)
Montant à payer à des courtiers en placement	–	101 250
Rachats à payer	–	17 635
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	–	1 456
Flux de trésorerie nets affectés aux activités d'exploitation	2 773 698	(12 571 857)
Flux de trésorerie affectés aux activités de financement		
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties	(34 091)	(15 510)
Produit de l'émission de parts rachetables	1 396 288	12 935 647
Montants payés au rachat de parts rachetables	(4 049 975)	(368 421)
Flux de trésorerie nets affectés aux activités de financement	(2 687 778)	12 551 716
(Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	(650)	–
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période	85 920	(20 141)
Solde de la trésorerie et des équivalents de trésorerie, au début	57 512	155 000
Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin	142 782	134 859

Les notes annexes font partie intégrante des états financiers.

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Annexe intermédiaire du portefeuille (non audité)

Au 30 juin 2016

Valeur nominale/nombre d'actions		Coût moyen $ US	Juste valeur $ US
Obligations (56,56 %)			
806 000	BlackBerry Ltd., 6 %, 13 novembre 2020 ($ US)	1 055 723	831 691
197 000	Bombardier Inc., 6,125 %, 15 janvier 2023 ($ US), 144A	182 570	169 420
862 000	Bombardier Inc., 7,50 %, 15 mars 2025 ($ US), 144A	792 665	749 940
164 000	Enbridge Inc., 3,5 %, 10 juin 2024 ($ US)	139 377	157 272
873 000	Enbridge Inc., obligations à taux variable, 2 juin 2017 ($ US) (LIBOR trimestriel +45)	857 023	857 856
555 142	Postmedia Network Inc. (amort), 8,25 %, 16 août 2017	456 342	370 728
11 000	Teck Resources Ltd., 4,5 %, 15 janvier 2021 ($ US)	7 645	9 625
6 000	Teck Resources Ltd., 5,2 %, 1er mars 2042 ($ US)	3 120	3 960
45 000	Teck Resources Ltd., 5,4 %, 1er février 2043 ($ US)	24 850	29 700
56 000	Teck Resources Ltd., 6,125 %, 1er octobre 2035 ($ US)	35 226	40 320
96 000	Teck Resources Ltd., 6,25 %, 15 juillet 2041 ($ US)	59 091	68 640
91 000	TransCanada Pipeline, 7,625 %, 15 janvier 2039 ($ US)	104 202	128 276
700 000	TransCanada Pipelines, obligations à taux fixe et variable, 6,35 %, 15 mai 2017-2067 ($ US)*	673 394	497 000
57 000	Tuckamore Capital Management Inc., 10 %, 23 mars 2026 (RESTREINTS)	43 900	38 339
403 000	Tuckamore Capital Management Inc., 8 %, 23 mars 2026	310 382	309 786
492 000	Vidéotron Ltée, billets de premier rang, 6,875 %, 15 juillet 2021	416 721	392 452
126 000	VW Credit Canada Inc., obligations à taux variable (CDOR à trois mois +35), 3 avril 2017	91 488	96 394
850 000	Pages Jaunes Solutions numériques et médias Limitée, 9,25 %, 30 novembre 2018	716 941	681 980
		5 970 660	5 433 379
Prêts bancaires américains (0,80 %)			
79 470	Sound Pub Hldgs, TL B, $ US, L à trois mois +500, 28 juin 2018	76 887	76 689
		76 887	76 689
Titres à revenu fixe (35,29 %)			
879 000	CIT Group Inc., 5,5 %, 15 février 2019, série C	918 904	921 851
37 000	Continental Resources, 4,9 %, 1er juin 2044 ($ US)	25 622	30 710
185 000	Goldman Sachs, obligations à taux variable, 15 juillet 2020 ($ US) (LIBOR trimestriel +160)	186 219	184 286
219 000	Intelsat Jackson Holdings S.A., 5,5 %, 1er août 2023 ($ US)	138 879	139 613
36 000	Intelsat Jackson Holdings S.A., 7,25 %, 15 octobre 2020 ($ US)	25 212	25 830
58 000	Intelsat Jackson Holdings S.A., 7,5 %, 1er avril 2021 ($ US)	37 708	40 310
763 000	Navient Corp, 5,5 %, 25 janvier 2023 ($ US)	737 307	672 394
221 000	Navient Corp, 5,875 %, 25 mars 2021 ($ US)	215 995	209 535
32 000	Navient Corp, 7,25 %, 25 janvier 2022 ($ US)	29 280	30 600
173 000	Purch, 3 %, 22 mai 2022	173 000	173 000
462 000	Royal Bank of Scotland Group,6,99 %, 5 octobre 2017-2049	540 435	496 650
200 000	Royal Bank of Scotland Group PLC, 5,125 %, 28 mai 2024 ($ US)	210 700	195 333
64 000	Royal Bank of Scotland Group, catégorie 1, 6,666 %, 5 octobre 2017	59 299	51 317
284 000	Royal Bank of Scotland PLC, obligations à taux variable (CDOR à trois mois +148), perpétuelles	225 951	218 549
		3 524 511	3 389 978
Placements privés (4,72 %)			
207 000	Black Press Group Ltd., série B, 10,0 %, 28 décembre 2018	175 781	157 529
292 000	Xplornet Comm Inc., 144A, garantis de premier rang, série A, 13,0 %, 15 mai 2017	221 062	230 071
83 951	Xplornet Comm Inc., non garantis de premier rang, 13 %, 25 octobre 2020	63 409	66 146
251	Xplornet Comm Inc., bons de souscription, série A, 15 mai 2017, 144A	21	2
61	Xplornet Comm Inc., bons de souscription, série C, 25 octobre 2023, restreints	6	0
		460 279	453 748
Total du portefeuille (97,37 %)		10 032 337	9 353 794
Trésorerie et équivalents de trésorerie (1,49 %)			142 782
Autres actifs, déduction faite des passifs (1,14 %)			109 704
Actif net			9 606 280

Fonds américain de crédit Lysander-Canso

Annexe intermédiaire du portefeuille (non audité)
Au 30 juin 2016

Contrats de change à terme			Montant du contrat		Valeur ($ US)	
Type	Date d'échéance	Devise	$ CA	$ US	Montant	Plus-value (moins-value) latente
			$	$	$	$
Vente	2016-09-21	Dollars canadiens	3 425 000	–	–	–
		Dollars américains	–	2 663 121	2 651 292	11 829
Total du montant à recevoir au titre des contrats de change à terme						11 829

La contrepartie est CIBC et elle affiche une notation de crédit de A+.

1. Constitution du Fonds

Le siège social du Fonds est situé au 100 York Boulevard, Suite 501, Richmond Hill (Ontario).

Lysander Funds Limited (le « gestionnaire ») est le gestionnaire et le fiduciaire du Fonds et a la responsabilité de fournir tous les services généraux de gestion et d'administration dont le Fonds a besoin dans ses activités quotidiennes, ou d'en coordonner la prestation, notamment, mais sans s'y limiter, le calcul de la valeur liquidative du Fonds et de ses séries et l'établissement des rapports connexes, la préparation de tous les documents de placement, la tenue des registres des porteurs de parts, ainsi que d'autres services administratifs. Se reporter à la section a) des notes annexes propres au Fonds.

2. Mode de présentation

Les présents états financiers ont été préparés conformément aux Normes internationales d'information financière (les « IFRS »), telles qu'elles sont publiées par l'International Accounting Standards Board (l'« IASB »). Les présents états financiers semi-annuels ont été préparés conformément à IAS 34, *Information financière intermédiaire* et ne comprennent pas toutes les informations qui doivent être fournies dans les états financiers annuels. Les présents états financiers devraient être lus parallèlement aux états financiers annuels et aux notes complémentaires du Fonds.

3. Principales méthodes comptables

Les principales méthodes comptables du Fonds sont les suivantes :

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les fonds en caisse, les dépôts bancaires à vue, d'autres placements à court terme sur un marché actif dont l'échéance initiale est d'au plus trois mois, les découverts bancaires et les fonds du marché monétaire incluant les liquidités échangées sur une base quotidienne et tous les instruments financiers très liquides qui arrivent à échéance au plus tard trois mois après leur achat.

Instruments financiers

Le Fonds comptabilise ses instruments financiers conformément à IAS 39, *Instruments financiers : Comptabilisation et évaluation* (« IAS 39 »). Les instruments financiers comprennent la trésorerie et les équivalents de trésorerie, les placements à la juste valeur par le biais du résultat net, les intérêts courus, les remboursements à recevoir, les souscriptions à recevoir, les rachats à payer, les montants à payer/recevoir à des courtiers en placement, les montants à payer/recevoir relativement aux contrats de change à terme et les charges à payer. Les intérêts courus sont désignés à titre de prêts et créances et présentés au coût amorti. Les charges à payer sont désignées à titre de passifs financiers et présentées au coût amorti. En raison de la nature à court terme de ces actifs et de ces passifs financiers, leur valeur comptable s'approche de la juste valeur.

Le Fonds comptabilise les instruments financiers à la juste valeur au moment de leur comptabilisation initiale, soit à la date de transaction. Le Fonds classe son placement dans les titres de créance, les titres de participation et les dérivés à titre d'actifs financiers ou de passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net. Au moment de leur établissement, ces actifs et passifs financiers sont détenus à des fins de transaction ou désignés comme étant à la juste valeur par le biais du résultat net.

Les actifs ou passifs financiers détenus à des fins de transaction sont ceux qui sont acquis ou engagés principalement dans le but de les vendre ou de les racheter dans un proche avenir ou qui, au moment de la comptabilisation initiale, font partie d'un portefeuille d'instruments financiers identifiés qui sont gérés ensemble par le Fonds et présentant des indications d'un profil récent de prise de bénéfices à court terme. Tous les dérivés sont également inclus dans cette catégorie. Le Fonds ne classe aucun dérivé à titre de couverture dans une relation de couverture.

Les actifs ou passifs financiers désignés comme étant à la juste valeur par le biais du résultat net au moment de leur établissement sont ceux qui sont gérés et dont la performance est évaluée d'après la méthode de juste valeur conformément à la stratégie de placement du Fonds, telle qu'elle est documentée dans son prospectus simplifié, et l'information liée à ces actifs et passifs financiers est évaluée par la direction du Fonds d'après la juste valeur et d'autres informations financières pertinentes. Tous les autres actifs et passifs financiers, y compris les parts rachetables, sont évalués au coût amorti.

Le Fonds classe les instruments financiers comptabilisés à la juste valeur selon une hiérarchie de la juste valeur établie en fonction du degré d'importance des données sur lesquelles sont fondées les évaluations. La hiérarchie se compose des niveaux ci-dessous (se reporter à la section e) des notes annexes propres au Fonds pour des renseignements sur la hiérarchie de la juste valeur).

- Niveau 1 : Données correspondant aux prix cotés (non ajustés) sur des marchés actifs pour des actifs ou passifs identiques auxquels l'entité a accès à la date d'évaluation;
- Niveau 2 : Données autres que les prix cotés visés au niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif, directement ou indirectement;
- Niveau 3 : Données qui ne sont pas observables pour l'actif ou le passif.

Évaluation de la juste valeur

Les titres dans le portefeuille du Fonds sont évalués à la juste valeur par le biais du résultat net. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui sont négociés sur des marchés actifs (tels que des dérivés et des titres cotés en Bourse) est fondée sur les cours de clôture à la fin de l'exercice. Le prix coté utilisé pour les actifs et les passifs financiers du Fonds est le dernier cours, sous réserve que ce dernier soit situé dans l'écart acheteur-vendeur. Lorsque ce cours n'est pas situé dans l'écart acheteur-vendeur, la direction détermine le prix situé dans l'écart acheteur-vendeur qui représente le mieux la juste valeur. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui ne sont pas négociés sur un marché actif est déterminée au moyen de techniques d'évaluation. Le Fonds utilise diverses méthodes et formule des hypothèses qui sont fondées sur les conditions du marché existantes à chaque date de présentation de l'information financière. Les techniques d'évaluation utilisées comprennent la comparaison avec des opérations récentes conclues dans des conditions normales de concurrence, l'utilisation de modèles d'évaluation des options et d'autres techniques d'évaluation couramment utilisées par les intervenants du marché en optimisant l'utilisation des données de marché et en se fiant le moins possible aux données spécifiques à l'entité.

Comptabilisation des produits

Le revenu de dividendes est comptabilisé lorsque le droit du Fonds de recevoir le paiement est établi, soit, habituellement, à la date ex dividende. Le revenu de dividendes est comptabilisé avant la retenue d'impôt, le cas échéant.

Les produits d'intérêts aux fins de la distribution figurant dans l'état du résultat global représentent l'intérêt sur coupons reçu par le Fonds et comptabilisé selon la comptabilité d'engagement. Le Fonds n'amortit ni les primes versées ni les escomptes reçus sur l'achat des titres à revenu fixe, à l'exception des obligations à intérêt zéro qui sont amorties selon la méthode linéaire. Les produits d'intérêts aux fins de la distribution permettent de calculer sur une base fiscale l'intérêt reçu qui est assujetti à l'impôt.

Comptabilisation, décomptabilisation et évaluation

Au moment de leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers sont évalués à la juste valeur. Les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont passés en charges dans l'état du résultat global lorsqu'ils sont engagés.

Après leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont évalués à la juste valeur.

Les profits et les pertes découlant des variations de la juste valeur sont inclus dans l'état du résultat global de la période au cours de laquelle ils surviennent. Les revenus de dividendes ou d'intérêts reçus ou gagnés sur les actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net et les dividendes ou les charges d'intérêts liés aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont présentés dans un poste distinct de l'état du résultat global.

Les actifs financiers sont décomptabilisés lorsque les droits contractuels aux flux de trésorerie provenant des placements arrivent à échéance ou que le Fonds transfère pratiquement tous les risques et avantages inhérents à la propriété. Les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont décomptabilisés lorsque l'obligation précisée dans le contrat est exécutée, qu'elle est annulée ou qu'elle arrive à échéance.

Les opérations sur placements sont comptabilisées à la date de transaction. Les produits d'intérêts sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'engagement. Les profits et les pertes réalisés à la cession de placements, et la plus-value et la moins-value latentes des placements sont calculés selon la méthode du coût moyen et sont compris dans l'état du résultat global.

Les profits et les pertes réalisés au titre des options sont inclus dans le profit net (la perte nette) réalisé(e) sur les options à la juste valeur par le biais du résultat net. Les profits et les pertes réalisés au titre des options vendues peuvent résulter de l'expiration d'options vendues, auquel cas les profits sont équivalents à la prime reçue, et de l'exercice d'options d'achat couvertes vendues, auquel cas les profits et les pertes réalisés sont équivalents à la prime reçue en plus des profits ou des pertes réalisés à la cession des placements connexes au prix d'exercice de l'option.

Compensation des instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont compensés et le montant net est présenté dans l'état de la situation financière lorsqu'il existe un droit juridiquement exécutoire de compenser les montants comptabilisés et une intention de régler le montant net ou de réaliser l'actif et de régler le passif simultanément.

Estimations comptables

Dans le cadre de l'application des méthodes comptables du Fonds, la direction doit porter des jugements, procéder à des estimations et poser des hypothèses en ce qui a trait à la valeur comptable des actifs et des passifs qui n'est pas facilement disponible d'autres sources. Les estimations et les hypothèses connexes sont fondées sur l'expérience et d'autres facteurs qui sont considérés comme pertinents. Les plus importantes estimations concernent l'évaluation des placements. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Les estimations et les hypothèses sous-jacentes sont examinées de façon continue. Les modifications aux estimations comptables sont comptabilisées au cours de la période où elles sont apportées si elles ne touchent que cette période ou au cours de la période où elles surviennent et de toute période ultérieure visée par les modifications si ces dernières touchent à la fois la période considérée et des périodes ultérieures.

Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Les parts émises et en circulation représentent le capital du Fonds, et les parts de chaque série représentent une quote-part égale et proportionnelle de l'actif attribué à chaque série. Les frais de gestion diffèrent pour chacune des séries. Veuillez vous reporter à la note 6 pour une analyse des frais de gestion. Les parts rachetables sont classées à titre de passifs financiers et sont évaluées d'après leur valeur de rachat.

Des parts du Fonds peuvent être achetées ou rachetées à un prix unitaire égal à la valeur liquidative d'une part de la série applicable du Fonds à chaque date d'évaluation.

Valeur liquidative par part

La valeur liquidative par part pour chaque série de parts du Fonds est calculée en divisant la valeur liquidative d'une série de parts par le nombre total de parts de la série en circulation à ce moment. Les méthodes comptables utilisées par le Fonds aux fins de l'évaluation de la juste valeur de ses placements et dérivés sont identiques à celles qui sont utilisées aux fins de l'évaluation de sa valeur liquidative dans le cadre des opérations conclues avec des porteurs de parts rachetables.

Conversion de devises

Les montants libellés en devises sont convertis dans la monnaie fonctionnelle de chaque Fonds de la manière suivante : la juste valeur des placements, des contrats de change à terme et des autres actifs et passifs financiers, au taux de change de clôture en vigueur chaque jour ouvrable; les revenus et les charges ainsi que les achats, les ventes et les règlements de placements, au taux de change en vigueur aux dates respectives des transactions.

Contrats de change à terme

La valeur du contrat de change à terme représente le profit ou la perte qui serait réalisé si la position sur le contrat à terme était liquidée conformément à ses modalités. Les profits ou les pertes latents sur les contrats à terme sont présentés dans la variation de la plus-value ou de la moins-value latente des contrats à terme dans l'état du résultat global. Les contrats de change à terme permettent de gérer les risques liés aux profits et aux pertes de change découlant des placements à court et à long terme libellés en devises.

Imposition

Le Fonds constitue une fiducie d'investissement à participation unitaire aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) (la « Loi »). Le Fonds est assujetti à l'impôt sur son revenu imposable net pour l'année d'imposition, y compris les gains en capital nets réalisés, qui n'est pas payé ou payable aux porteurs de parts à la fin de l'année d'imposition. Le Fonds a l'intention de distribuer la totalité de son revenu imposable net et de ses gains en capital nets réalisés, de manière à ce qu'il ne soit assujetti à aucun impôt sur son revenu autre que les impôts étrangers retenus à la source, le cas échéant. Par conséquent, aucune charge d'impôt ne figure dans les présents états financiers. Se reporter à la section h) des notes annexes propres au Fonds.

Distributions

Le Fonds fait des distributions de revenu net chaque trimestre ou chaque mois (veuillez vous reporter au prospectus simplifié du Fonds) et des distributions de gains en capital nets réalisés, le cas échéant, chaque année. Ces distributions sont comptabilisées dans l'état de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables.

Estimations et jugements comptables critiques

La préparation des états financiers exige que la direction exerce son jugement dans le cadre du processus d'application des méthodes comptables et qu'elle procède à des estimations et formule des hypothèses concernant l'avenir. Les principaux jugements et les principales estimations du Fonds dans la préparation des présents états financiers sont présentés ci-dessous.

Détermination de la monnaie fonctionnelle

La monnaie fonctionnelle s'entend de la monnaie du principal environnement économique au sein duquel le Fonds exerce ses activités. Si les indicateurs du principal environnement économique sont mixtes, la direction se sert alors de son jugement pour déterminer la monnaie fonctionnelle qui représente le plus fidèlement l'incidence économique des transactions, des circonstances et des conditions sous-jacentes. Les souscriptions et les rachats du Fonds sont libellés en dollars canadiens (« $ CA »). Par conséquent, la direction a déterminé que la monnaie fonctionnelle du Fonds est le dollar canadien, à moins d'indication contraire.

Évaluation de la juste valeur des instruments dérivés et des titres non cotés sur un marché actif

Le Fonds peut détenir des instruments financiers non cotés sur un marché actif, y compris des instruments dérivés. La juste valeur de ces instruments est calculée au moyen de techniques d'évaluation et peut être établie au moyen de sources de prix du marché réputées fiables (comme des agences d'évaluation) ou des prix indicatifs de teneurs de marché. Les cours non officiels obtenus des sources de prix peuvent être indicatifs et non exécutoires.

Classement et évaluation des placements et application de l'option de la juste valeur

Lors du classement et de l'évaluation des instruments financiers détenus par le Fonds, le gestionnaire doit exercer des jugements importants visant à établir si l'activité du Fonds consiste ou non à investir sur la base d'un rendement global dans le but d'appliquer l'option de la juste valeur aux actifs financiers conformément à IAS 39, *Instruments financiers : Comptabilisation et évaluation*. Parmi les jugements les plus importants, il faut déterminer quels placements sont détenus à des fins de transaction et si ceux qui ne le sont pas peuvent être classés comme initialement à la juste valeur.

Modifications futures des normes comptables

IFRS 9, *Instruments financiers :*

En juillet 2014, l'IASB a publié la version définitive d'IFRS 9, norme publiée pour la première fois en novembre 2009 qui réunit les étapes de classement et d'évaluation, de dépréciation et de comptabilité de couverture qui composent le projet de l'IASB visant à remplacer IAS 39, *Instruments financiers : Comptabilisation et évaluation* (« IAS 39 »). IFRS 9 établit une approche basée sur les principes pour le classement des actifs financiers, en fonction du modèle économique d'une entité et de la nature des flux de trésorerie de l'actif. La norme présente un modèle de dépréciation prospectif des actifs financiers qui pourra s'appliquer à tous les instruments financiers assujettis à la comptabilisation de la dépréciation et qui nécessitera la comptabilisation, en temps plus opportun, des pertes de crédit attendues. Enfin, la norme introduit un nouveau modèle de comptabilité de couverture afin de mieux harmoniser la comptabilisation des relations de couverture avec la gestion du risque. IFRS 9 entrera en vigueur pour le Fonds le 1er janvier 2018. Le Fonds détermine actuellement l'incidence des modifications sur les états financiers.

4. Charges

Le Fonds est responsable du paiement de toutes les charges liées à ses activités, comme les honoraires d'audit, les frais du comité d'examen indépendant, les frais d'administration du Fonds, les droits de dépôt, les frais de communication de l'information aux porteurs de parts rachetables, les frais de garde et la taxe de vente harmonisée. Le gestionnaire ou le gestionnaire de portefeuille peut, à son gré, payer certaines charges du Fonds, mais ces paiements ne l'obligent en rien à devoir faire des paiements similaires à l'avenir. Toutes les charges sont comptabilisées dans l'état du résultat global selon la méthode de la comptabilité d'engagement.

Le gestionnaire peut verser des frais de service à même les frais de gestion qu'il reçoit du Fonds. Des frais de service peuvent être versés aux courtiers et aux maisons de courtage à titre de rémunération pour les services continus qu'ils offrent aux porteurs de parts de série A ou de série A5 rachetables, le cas échéant. Se reporter à la section b) des notes annexes propres au Fonds.

5. Émission et rachat de parts

Le Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité de parts cessibles et rachetables constituant un droit de bénéficiaire. Chacune de ces parts représente une participation égale et indivise dans l'actif net du Fonds. Chaque part confère à son porteur les mêmes droits et obligations que ceux de tout autre porteur de parts du Fonds. Aucun porteur de parts n'a droit à quelque privilège, priorité ou préférence par rapport à tout autre porteur de parts. Chaque porteur de parts a droit à une voix pour chaque part complète détenue et a le droit de participer également à toutes les distributions effectuées par le Fonds, y compris les distributions de gains en capital nets réalisés, le cas échéant. À la dissolution ou à la liquidation du Fonds, les porteurs de parts en circulation inscrits ont le droit de recevoir au prorata tout l'actif du Fonds restant après le paiement de l'ensemble des dettes, obligations et frais de liquidation du Fonds. Les parts du Fonds sont émises et rachetées à leur valeur liquidative. Se reporter à la section c) des notes annexes propres au Fonds.

6. Transactions entre parties liées

Le gestionnaire est responsable de la gestion quotidienne du Fonds et de son portefeuille de placements conformément à l'acte constitutif du Fonds. Le gestionnaire paie les services de gestion de placements et fournit tous les services administratifs requis par le Fonds. En contrepartie de ses services, le gestionnaire a droit à des frais de gestion, tel qu'il est expliqué à la section d) des notes annexes propres au Fonds.

Le gestionnaire a le droit de recevoir du Fonds des honoraires de gestion calculés quotidiennement et payables mensuellement à un taux annualisé pouvant aller jusqu'à 1,50 % pour les parts de série A et jusqu'à 0,75 % pour les parts de série F, en fonction de la valeur liquidative de chaque série. Le gestionnaire peut offrir une réduction des frais de gestion au bénéfice de certains porteurs de parts de série A et de série F qui (entre autres conditions) détiennent des placements importants dans le Fonds. Pour offrir cette réduction, le gestionnaire réduit les frais de gestion imputés au Fonds en fonction des actifs que détient le porteur visé, et le Fonds distribue au porteur le montant de la réduction sous forme de parts supplémentaires de la même série du Fonds. Se reporter à la section d) des notes annexes propres au Fonds pour des renseignements sur les autres transactions entre parties liées.

7. Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau relatif à la hiérarchie de la juste valeur, qui figure à la section e) des notes annexes propres au Fonds, présente des informations sur les actifs du Fonds évalués à la juste valeur, comme il est décrit à la note 3, au 30 juin 2016 et au 31 décembre 2015. Les instruments financiers du Fonds classés par catégorie se trouvent à la section f) des notes annexes propres au Fonds.

8. Gestion du risque

Le Fonds est exposé à divers risques financiers dans le cours normal de ses activités, notamment au risque de crédit, au risque de liquidité et au risque de marché. La valeur des placements dans le portefeuille du Fonds peut fluctuer en raison de la variation des taux d'intérêt, de la conjoncture économique générale, de l'offre et de la demande pour certains titres précis et des faits nouveaux au sujet d'un émetteur en particulier. Dans le but de gérer ces risques, le gestionnaire de portefeuille procédera à la diversification du portefeuille en fonction des secteurs et des catégories de notation. Les risques importants auxquels le Fonds est exposé sont présentés ci-après.

Risque de crédit

Le risque de crédit constitue le risque qu'une perte financière soit causée par l'incapacité d'un émetteur de titres ou d'une contrepartie à un instrument financier de satisfaire à ses obligations financières. La principale exposition du Fonds au risque de crédit porte sur ses placements en instruments de créance, comme les obligations. Le Fonds est également exposé à un risque de contrepartie lié aux autres actifs, comme les montants à recevoir de courtiers ou les souscriptions à recevoir. Pour gérer ce risque, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds au risque de crédit et la notation des contreparties. Se reporter à la section g) des notes annexes propres au Fonds.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité représente le risque que le Fonds ait de la difficulté à respecter ses obligations, y compris le rachat de parts au comptant. Le Fonds est exposé à de possibles rachats quotidiens à la valeur liquidative par part établie à ce moment. Le risque de liquidité est géré en investissant une part importante de l'actif du Fonds dans des placements négociés sur un marché actif et pouvant être facilement vendus. Tous les passifs du Fonds ont une durée à l'échéance de un an ou moins. Se reporter à la section g) des notes annexes propres au Fonds.

Risque de marché

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt correspond au risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs liés à un actif du Fonds fluctuent en raison de la variation des taux d'intérêt du marché. Afin de gérer le risque de taux d'intérêt, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds et s'assure que la durée du portefeuille se situe à l'intérieur des limites précisées dans les politiques et dans les objectifs de placement du Fonds. En pratique, les résultats réels pourraient différer des données indiquées dans la présente analyse de sensibilité, et l'écart pourrait être important. Se reporter à la section g) des notes annexes propres au Fonds.

Risque de change

Le risque de change découle de la variation de la valeur des placements libellés en monnaies autres que le dollar canadien en raison de la fluctuation des taux de change. Le risque de change est habituellement couvert au moyen de la conclusion de contrats de change à terme, au besoin. Cependant, une exposition modérée au risque de change peut être tolérée si elle est jugée avantageuse pour le Fonds. En pratique, les résultats réels pourraient différer des données indiquées dans la présente analyse de sensibilité, et l'écart pourrait être important. Se reporter à la section g) des notes annexes propres au Fonds.

Risque de prix

Le risque de prix s'entend du risque que la valeur des instruments financiers varie par suite des fluctuations des cours du marché, qu'elles soient attribuables à des facteurs propres à un placement ou à son émetteur, ou à tous les facteurs influant sur tous les instruments négociés sur un marché ou un segment de marché. Ce risque est géré en choisissant les titres et autres instruments financiers avec prudence, compte tenu des paramètres de la stratégie de placement, ainsi qu'en conservant un portefeuille diversifié. L'exposition au risque de prix découle des placements en titres de participation. En pratique, les résultats réels différeront de cette analyse de sensibilité, et l'écart pourrait être important. Se reporter à la section g) des notes annexes propres au Fonds.

a) Constitution du Fonds

Le Fonds américain de crédit Lysander-Canso (le « Fonds ») est un fonds commun de placement constitué en vertu des lois de la province de l'Ontario aux termes d'une déclaration de fiducie cadre datée du 30 décembre 2014 (la « Déclaration de fiducie »). Le siège social du Fonds est situé au 100 York Boulevard, Suite 501, Richmond Hill (Ontario). Le Fonds est devenu admissible aux fins de placement en vertu d'un prospectus simplifié.

Le Fonds a pour objectif de procurer une croissance du capital à long terme et des rendements en investissant dans des titres de créance et des titres du marché monétaire américains, libellés en dollars américains ou faisant l'objet d'une couverture en dollars américains, au moyen de contrats de change à terme. La monnaie fonctionnelle et de présentation est le dollar américain.

Le gestionnaire de portefeuille des Fonds est Canso Investment Counsel (le « gestionnaire de portefeuille »), une société sous contrôle commun.

b) Frais de service

Les frais de service ne peuvent dépasser 0,50 % pour les parts de série A, à l'exclusion des taxes applicables.

c) Émission et rachat de parts

Au cours des périodes closes les 30 juin 2016 et 2015, le nombre de parts émises, rachetées et en circulation se détaillait comme suit :

		Série A
	30 juin 2016	**30 juin 2015**
Parts en circulation, au début	346 465	15 000
Émission de parts rachetables	22 981	295 133
Rachat de parts rachetables	(110 304)	(2 821)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	4 733	1 656
Parts en circulation, à la fin	263 875	308 968

		Série F
	30 juin 2016	**30 juin 2015**
Parts en circulation, au début	989 684	500
Émission de parts rachetables	133 243	1 040 536
Rachat de parts rachetables	(343 948)	(35 452)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	20 964	7 474
Parts en circulation, à la fin	799 943	1 013 058

d) Transactions entre parties liées

Au 30 juin 2016, les actionnaires du gestionnaire et du gestionnaire de portefeuille, ainsi que certains membres de la famille immédiate et employés de ces actionnaires, détenaient une participation de 15,2 % dans le Fonds (7,2 % au 31 décembre 2015).

Le gestionnaire a le droit de recevoir du Fonds des frais de gestion calculés quotidiennement et payables mensuellement à un taux annualisé pouvant aller jusqu'à 1,25 % pour les parts de série A et jusqu'à 0,75 % pour les parts de série F, en fonction de la valeur liquidative de chaque série.

Le gestionnaire a versé 25 714 $ CA (30 juin 2015 – 17 955 $ CA) au gestionnaire de portefeuille, une société affiliée, pour avoir assuré la gestion du portefeuille du Fonds. Au 30 juin 2016, le montant à payer au gestionnaire de portefeuille était de 3 841 $ CA (5 552 $ CA au 31 décembre 2015).

e) Hiérarchie de la juste valeur

Les tableaux suivants présentent la valeur comptable des instruments financiers du Fonds, par catégorie, selon une hiérarchie de la juste valeur présentée à la note 3, au 30 juin 2016 et au 31 décembre 2015 :

	Actifs financiers à la juste valeur au 30 juin 2016			
	Niveau 1 ($ US)	**Niveau 2 ($ US)**	**Niveau 3 ($ US)**	**Total ($ US)**
Placements				
Titres à revenu fixe	8 957 117	–	396 677	9 353 794
	8 957 117	–	396 677	9 353 794

	Passifs financiers à la juste valeur au 31 décembre 2015			
	Niveau 1 ($ US)	**Niveau 2 ($ US)**	**Niveau 3 ($ US)**	**Total ($ US)**
Placements				
Titres à revenu fixe	11 412 017	–	389 185	11 801 202
	11 412 017	–	389 185	11 801 202

Les placements classés dans le niveau 3 comportent des données d'entrée non observables importantes, puisqu'ils comprennent des titres de participation ou des titres de créance de sociétés non cotées. En l'absence de cours observables pour ces titres, le Fonds a eu recours à des techniques d'évaluation pour déterminer leur juste valeur. Le Fonds base son calcul de la juste valeur des placements de niveau 3 sur le prix de transaction le plus récent, la manifestation d'un intérêt de la part de courtiers ou les escomptes de liquidité standards du secteur d'activité. Le gestionnaire passe en revue et approuve mensuellement les évaluations de niveau 3. Pour ce faire, il examine le caractère approprié des données d'entrée du modèle d'évaluation ainsi que les résultats obtenus au moyen de diverses méthodes et des techniques d'évaluation généralement reconnues comme étant la norme dans le secteur d'activité.

Le tableau suivant présente un rapprochement des placements classés dans le niveau 3 au 30 juin 2016.

Solde, au début	389 185
Achats	14
Ventes	–
Transferts, montant net	–
Profits et pertes réalisé(e)s et variation des profits et des pertes latents, montant net	–
Variation de la plus-value ou de la moins-value latente	7 478
Total des placements	396 677

f) Instruments financiers par catégorie

Les tableaux suivants présentent la valeur comptable des instruments financiers du Fonds, par catégorie, au 30 juin 2016 :

Actifs	Actifs financiers détenus à des fins de transaction ($ US)	Actifs financiers initialement à la juste valeur par le biais du résultat net ($ US)	Prêts et créances ($ US)	Total ($ US)
- Titres à revenu fixe	–	9 353 794	–	9 353 794
- Trésorerie et équivalents de trésorerie	–	–	142 782	142 782
- Intérêts courus	–	–	119 603	119 603
- Souscriptions à recevoir	–	–	–	–
- Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	11 829	–	–	11 829
- Remboursements à recevoir	–	–	2 558	2 558
Total	**11 829**	**9 353 794**	**264 943**	**9 630 566**

Passifs	Passifs financiers détenus à des fins de transaction ($ US)	Passifs financiers initialement à la juste valeur par le biais du résultat net ($ US)	Autres passifs financiers ($ US)	Total ($ US)
- Charges à payer	–	–	24 286	24 286
Total	**–**	**–**	**24 286**	**24 286**

Les tableaux suivants présentent la valeur comptable des instruments financiers du Fonds, par catégorie, au 31 décembre 2015 :

Actifs	Actifs financiers détenus à des fins de transaction ($ US)	Actifs financiers initialement à la juste valeur par le biais du résultat net ($ US)	Prêts et créances ($ US)	Total ($ US)
- Titres à revenu fixe	–	11 801 202	–	11 801 202
- Trésorerie et équivalents de trésorerie	–	–	57 512	57 512
- Intérêts courus	–	–	136 076	136 076
- Souscriptions à recevoir	–	–	3 000	3 000
- Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	23 810	–	–	23 810
- Remboursements à recevoir	–	–	2 812	2 812
Total	**23 810**	**11 801 202**	**199 400**	**12 024 412**

Passifs	Passifs financiers détenus à des fins de transaction ($ US)	Passifs financiers initialement à la juste valeur par le biais du résultat net ($ US)	Autres passifs financiers ($ US)	Total ($ US)
- Charges à payer	-	-	20642	20642
Total	**-**	**-**	**20642**	**20642**

g) Gestion du risque

Risque de crédit

Au 30 juin 2016 et au 31 décembre 2015, le Fonds avait des placements directs en instruments de créance assortis des notations ci-dessous :

	30 juin 2016 (%)	31 décembre 2015 (%)
AA	1,3	5,3
BBB	18,7	16,6
BB	27,8	32,3
B	24,8	24,8
CCC	4,1	–
CC	1,9	–
Sans notation	18,8	19,3

Risque de liquidité

Le tableau suivant présente les passifs du Fonds selon leur date d'échéance au 30 juin 2016 et au 31 décembre 2015 :

30 juin 2016	**Moins de 1 mois**	**De 1 à 3 mois**	**De 3 mois à 1 an**
Charges à payer	–	24 286	–

31 décembre 2015	**Moins de 1 mois**	**De 1 à 3 mois**	**De 3 mois à 1 an**
Charges à payer	–	20 942	–

Risque de marché

Risque de taux d'intérêt

Le tableau ci-dessous présente l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée résiduelle jusqu'à échéance des placements :

		Moins de 1 an ($ US)	**De 1 an à 5 ans ($ US)**	**Plus de 5 ans ($ US)**
Exposition au risque de taux d'intérêt	30 juin 2016	1 184 323	4 124 167	4 045 304
	31 décembre 2015	915 884	6 635 368	4 249 950

Si les taux d'intérêt avaient augmenté ou diminué de 1 % au 30 juin 2016, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du portefeuille aurait diminué ou augmenté d'environ 299 321 $, soit de 2,8 % (332 711 $ au 31 décembre 2015).

Risque de change

Le tableau ci-dessous présente un sommaire de l'exposition nette du Fonds (après couverture, le cas échéant) au risque de change aux :

Devise	**30 juin 2016**	**31 décembre 2015**
Dollar canadien	27,9 %	24,2 %

Au 30 juin 2016, si le dollar américain s'était apprécié ou déprécié de 1 % par rapport aux devises susmentionnées, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté, respectivement, de 0,3 % (0,2 % au 31 décembre 2015).

Risque de prix

Au 30 juin 2016 et au 31 décembre 2015, le Fonds n'était soumis à aucun risque de prix important.

h) Imposition

Le Fonds n'a aucune perte en capital nette qui peut être portée en réduction des gains en capital des exercices futurs (néant au 31 décembre 2015).

100 York Boulevard, Suite 501
Richmond Hill (Ontario)
L4B 1J8

www.lysanderfunds.com

® Lysander Funds est une marque déposée de Lysander Funds Limited